

## ՀՐԱՋԵԱՅ ԱՃԱՌԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿՆԵՐԻՑ ՎԻԵՆՆԱՅԻ ՄԻԻԹԱՐԵԱՆՆԵՐԻՆ

Հրատարակող՝ ՄԱՐՏԻՐՈՍ ՄԻՆԱՍԵԱՆ

21.

[Թաւրիզ, 30 օգ. 1923]

Մեծարգոյ Հայր խմբագիր

«Հանդէս Ամս.» ուսումնական թիւ,

Որովհետեւ ես այս առաւօտ պիտի մեկնիմ քաղաքէս, ուստի կխնդրեմ որ այլ ևս իմ այստեղի հասցէովս որեւէ բան չուղարկէք: Երէկ ուղարկեցի Ձեզ իմ վերջին ծրարս, որուն մէջ կգտնուին բոլոր մնացեալ թերթերն ու գրքերը: Միայն մէկ գիրք կպակսի, որ է «Մէր և ստեղծագործութիւն», որ վերջերս տպուեցաւ: Ասկէ վերջը թէ կուզէք քաղաքիս հրատարակութեանց հաւաքածոն կազմել, դիմեցէք Պր. Հայկ Աճէմեանին, Թաւրիզ, Haïk Adjémian, Tauris (Perse), որ միակ յանձնարարելի անձն է թէ իբրեւ սիրող գրական և ուսումնական հրատարակութեանց, թէ իբրեւ գրող և բանասէր, և թէ իբրեւ պարտաճանաչ և վստահելի անձ: Արդէն նոյն իսկ այժմ այդ գրքի (Մէր և ստեղծ.) ստացման համար կրնաք դիմել իրեն և վստահ եղէք, որ ամենայն սիրով պիտի կատարէ Ձեր խնդրքը:

Ի վերջոյ պարտականութիւն կը համարեմ յայտնելու նաև մէկ ուրիշ բան, որ Ձեզի անձնապէս պիտի հետաքրքրէ: Ես Հանդէսի մէջ հրատարակած էի Թաւրիզի 150 ձեռագրաց ցուցակը: Անկէ ի վեր հոս ստացուեր են զանազան նոր ձեռագրեր, որոնց թիւը հասեր է 90ի: Ես խնդրեցի Պր. Աճէմեանէն, որ այդ նոր ձեռագրաց ցուցակն ալ կազմէ, որպէս զի հրատարակուի թերթիդ մէջ և յետոյ կազմէ հրկրորդ հատոր իմ ցուցակիս: Պ. Աճէմեանը կատարեց խնդրոս, նոյն իսկ օրինակելով ձեռագրաց նկարները: Ամբողջ աշխատութիւնը պատրաստ է և շուտով, իմ յանձնարարութեամբս պիտի ուղարկէ Ձեզ: Կխնդրեմ որ ըստ կարելոյն հոգ տանիք շուտով հրատարակելու: Միեւնոյն ժամանակ պարոնը պիտի թղթակցի Ձեզ հետ մերթ ընդ մերթ ուղարկելով մասնաւոր յօդուածներ, որ նոյնպէս կխնդրեմ հրատարակել թերթիդ մէջ<sup>1</sup>:

30 օգոստ. 1923, Թաւրիզ

Ծարգ. Հ. ԱՃԱՌԵԱՆ

<sup>1</sup> Հայկ Աճէմեանը ՀԱՌԻՄ 1922ի վերջում և 1924 ու 1927 թթ. ունի չորս մանր յօդուած, բայց ոչ Թաւրիզի հայերէն ձեռագրերի ցուցակ:

22.

Գերապատիւ Հ. Ակինեան,

19 հոկտ. [1923]

Խմբագրատպեալ Հանդէսի,

Վիեննա.

Արդէն հասած և հաստատուած եմ քաղաքս: Անշուշտ քանի մը ամիս համալսարանի մասին կհետաքրքրէ Ձեզ, — Համալսարանն ունի 5 բաժին. բժշկական, գրական — պատմական, գիւղատնտեսական, տեխնոլոգիական, հասարակագիտական: Ուսանողաց թիւն է 800, դասախօսաց՝ 62: Ես կդասախօսեմ հրկրորդին մէջ և նիւթս է «Հայերէնի համեմատական քերականութիւն», որ պիտի տեւէ երեք տարի: Արդէն 6 դասախօսութիւն ունեցայ: Շատ գոհ եմ տեղէն և վիճակէս, նիւթապէս և բարոյապէս, որովհետեւ շատ յարմարութիւններ կան աշխատելու համար:

1922 թվ. Հանդեսի № 8-9 դեռ չեմ ստացած: Հանդեսները խնդրեմ այսուհետև ուղարկէք այս տեղի հասցեովս, Աճառեան, Երևանի համալսարան. H. Adjarian, Université arm. Erivan (Arménie) Via Moscou: Հայերէն հասցէ աւելցնելը օգտակար է: ցրուիչը գիւրուածութեամբ կ'հասցնէ նամակը: Եթէ Հայոց գրեւոր յաջորդ արտաստպութիւններէն ալ մէկ օրինակ ընկերացնէք՝ ուրախ կ'ըլլամ: Կոպտեան նաև Նոր-Բայազէտի ձեռագրաց ցուցակին:

Նոր հրատարակութիւններն այստեղ շատ են. համալսարանը բոլոր գիտութեանց համար վիճաբանութեան հատորներ ունի. շատ բան տպուած է նաև դուրսը. այնպէս որ միայն ատոնք գտնելը մեծամեծ ծախսաց կ'արժայ<sup>1</sup>, ուր մնաց 1914 թուէն այս կողմ տպուած գրքերն ու թերթերը բոլոր գտնելը և գնելը: Եթէ որոշ գումար արամադրէք, կրնամ առանձին ցուցակ և հաշիւ պահելով՝ գնել բոլոր հրատարակութիւնները, որչափ որ գտնեմ գրադատականութեան մէջ:

Յարգանաց բարեկեցութիւն

Հ. ԱՃԱՌԵԱՆ

Յ. Գ. Պարսկաստանէն խրկած ծրարներս ստացա՞ք ըստ ցուցակին՝ որ դրած էի ապահովեալ նամակիս մէջ:

Համալսարանի վարչութիւնը կ'այայտնէ Ձեզ իմ միջոցով՝ որ բոլոր իր անցեալ, ներկայ և ապագայ հրատարակութիւնները պիտի ղրկէ Ձեզ, եթէ համաձայնիք դուք ալ ուղարկելու Ողջ. մասնադարձութիւն<sup>2</sup> բոլոր հատորները սկիզբէն սկսած:

<sup>1</sup> Հմմտ. նամ. 18ի վերջաւորութեան մէջ այս մասին այստեղ յայտնած յայտը:

<sup>2</sup> Վիեննայի Միտիթարեան կամ ՀԱԻ առանձնատիպերի յայտնի և շատ գնահատելի շարքը որ առ 1923 թ. ունէր 101 փոքր հատոր (Բնագիտութեան գրադատական շարքի, Վիեննա, 1972):

23.

[9 յուն. 1924

Երևան]

Գերապատիւ

Հ. Ն. Ակինեան,

Խմբագիր Հանդեսի.

Գերապատիւ Հայր,

Գերմանիա մեկնող քիչի մը միջոցով Ձեզի նամակ մը գրած էի երկու ամիս առաջ, յոյսս դեռ չեմ կորսնցուցած որ այդ նամակը հասնի ձեռքերնիդ<sup>1</sup>:

Երեք ամիս ու կէս է որ Երևան եմ, կ'առաջադրեմ համալսարանին մէջ հայ լեզուաբանութիւն և պարսկերէն լեզու: Մեր, այսինքն գրական-պատմական ճիշդ ունի 120 ուսանող. մինչդեռ ամբողջ համալսարանի 5 ֆակուլտետներու ուսանողաց համագումարն է 1000<sup>2</sup>, իսկ բոլոր դասախօսաց 61:

Հանդէսի բոլոր թուերը, որ խաւճապին<sup>3</sup> մէջ կորսնցուցած էի, հոս դատարարական զանազան մնացորդներուն հետ: Կ'խնդրեմ շարունակէք թերթին առաքումը՝ հետեւեալ հասցեով. H. Adjarian, Via Moscou, Université arm. Erivan (Arménie): Եթէ հայերէն ալ աւելցուի, աւելի լաւ, որովհետև երկրին պետական լեզուն հայերէն է. ասկէ զատ ցրուիչը՝ որ օտար լեզու չգիտէ, գիւրուածութեան կռիւնայ կարգալու և բերելու: Ինձ կ'պակոյն Հանդէսներու հետեւեալ թուերը. 1922, թ. 8-9, 1923, սկսեալ 3 թուէն (ունիմ միայն 1 և 2): Կրնամ ըսել թէ ամբողջ Երևանի մէջ ես միակն եմ որ Հանդէս կ'ստանամ. ամէնք ինձ կը դիմեն և Հանդէս կ'ուզեն. արդէն 1915-1922 թուերէն շատերը տարին, կարդացին և ողորմելի վիճակի մէջ վերադարձուցին: 1914 թիւը պատերազմի պատճառով չեմ ստացած, ուրիշ տեղ ալ տեսած չեմ. չգիտեմ թէ կրնամ այդ տարին ալ խնդրել Ձեզմէ:

Կեննթադրեմ որ Մեղուզ վանաբերդ տպուած ըլլայ<sup>4</sup>. պիտի խնդրէի որ մէկ-երկու օրինակ զրկէիք ինձ, որոնցմէ մէկը միայն կոկիկ կազմով մը կազմեալ Ձեր տպարանէն, կպահեմ զայն խնամքով: Հեղինակի փառասիրութիւն:

Արդեօք տպուեցա՞ւ, աւելի ճիշտ հրատարակուեցա՞ւ Նոր-Բայազէտի ցուցակս<sup>5</sup>, որմէ նոյնպէս օրինակ մը կազմեալ կխնդրեմ Ձեզմէ:

Այս բոլորը, ինչպէս նաեւ Հայոց գրեւոր արտատպութիւնը, սկսեալ 289 էջէն, կխնդրեմ խրկէք ապահովեալ ծրարով, որպէս զի անկորուստ կերպով ձեռքս հասնի:

Առաջարկած էիք հաւաքել հոս հրատարակուած թերթերն ու գրքերը. ստուգիւ ծանր դժուար է կարօտ մեծամեծ ծախուց, որովհետեւ նոյն իսկ խմբագրութիւնները իրենց թերթերէն օրինակ մը չունին: Այսքան ծախք իմ կարողութենէս վերէ, որովհետեւ այստեղ նոյն իսկ Պարսկաստան ստացած ոսճիկիս հազիւ կէսը կստանամ<sup>6</sup>.

Թերթերու հաւաքման մասին խօսեցայ նաեւ Սենեքերիմ Տէր-Յակոբեանին<sup>7</sup> և Մելիք-Օհանջանեանին<sup>8</sup>. Բայց անոնք ալ իրենք իրենցմէ նոր բան մը չեն կրնար աւելցնել:

Ապասելով խնդրանալս շուտափոյթ առաքման,

Ձերդ յարգանք՝

Հ. ԱՃԱՌԵԱՆ

Երևան

1924 յունվ. 9

<sup>1</sup> Աճը երեք և կէս ամիս էր, որ Երևանում էր. դա քիչ էր չորհապատու միանգամայն նոր կացութիւնը բմբռնելու և բոս նոր կենցաղի վարձելու համար:

<sup>2</sup> Հմտ. Նախորդ նամակի 100թ հետ: 1923 թ. հոկտեմբերի 20-ից Երևանի համալսարանը կոչուել է «ՀՍԽՂ Պետական Համալսարան», ունեցել է հասարակագիտական, պատմագրական, գիւղատնտեսական, տեխնիկական, բժշկական ֆակուլտետներ (կամ բաժիններ): 1923-24 ուս. տարուայ բնագունելութեան քննութիւնների յանձնաժողովի մէջ եղել է նաեւ Աճը: Այդ տարում ուսանողութեան թիւը եղել է 938, ըստ որում (13 տղայ, 325 աղջիկ (ըստ Լ. Պ. Ղաբրիւլեանի նշ. աշխատութեան):

<sup>3</sup> Տե՛ս նամ. 18:

<sup>4</sup> ՀԱ. 1923, էջ 241-256:

<sup>5</sup> Առանձնատիպ 1924ին:

<sup>6</sup> Ռոճիկի մասին գանդատը անզգուշութիւն էր, որին սովոր չէր դեռ ազատամիտ և ազատախօս Աճը:

<sup>7</sup> Սենեքերիմ Տէր-Յակոբեանը 1925ին եղել է իշմիսանի Պետական ձեռագրատան վարիչը, որ ամէն գիւրութիւն ընծայել է Հ. Ն. Ակինեանին, երբ սա այնտեղ ուսումնասիրելու ցուցակագրել է հայերէն ձեռագրեր (տե՛ս նամակ 24, ծան. 1):

<sup>8</sup> Կարապէ՛ Մելիք-Օհանջանեան (1893-1976), Երևանի պետ. համալսարանի առաջին դասախօսներից (1921-25), պրոֆեսոր, մեծախառնակ բանասէր, հայագէտ և արեւելագէտ, թարգմանիչ (սովորել է Դերմանիայում), գիտութիւնների վաստակաւոր գործիչ, աւագեմիկոս, Բայց 1937 թուականին Կ. Մելիք-Օհանջանեանը անհիմն կերպով ենթարկուած է ուսպրնտային (Լ. Պ. Ղաբրիւլեանեան, Երևանի պետական համալսարան, էջ 274):

## 7. «ՀԱՆԴԷՍ ԱՄՍՕՐԵԱՅ»-Ի ՏԵՂԱԿԱԼ ԽՄԲԱԳՐԻՆ՝

24.

[26 դեկ. 1928, Երևան]

Գերապատիւ

Հայր. Խմբագիր

«Հանդէս» ուսումնասիրթի.

Մեր մշտնջենական մտաւոր եղբայրական յարաբերութիւնները՝ որոնք սկսեալ 1896 թուէն<sup>2</sup>, այն է՝ 32 տարիէ ի վեր կշարունակուէին, Հ. Ակինեանի քաջակայանութեան պատճառաւ ընդհատուեցան: Մէկ տարիէն աւելի է որ Հանդէս ստացած չեմ. և ասիկա մտաւոր որբութիւն է մեզ համար, որովհետեւ Հայագիտութեան միակ ու-

սուսման թերթը Հանդէսն է: Կիսամյակի որ նոր տարիէն սկսեալ նորէն սկսէինք մեր թղթակցութիւնները: Ամէնէն առաջ սիրով կողջունեմ զվերապատուելին Հայր Տաշեան և զՀ. Գ. Մէնէվիշեան և զայս յեղբարց, որք իցեն ի մարմնի:

Երկրորդ. կիսնդրեմ որ Հանդէս Ամսօրեայի 1927. թիւ 9-12 և 1928, թիւ 1-12 համարներէն մէյմէկ օրինակ լաւ ծրարած և ապահովեալ զրկէք իմ հասցէով՝ H. Adjarian, Université armén. Erivan (Arménie):

Երրորդ. իսկի որ իմ «Հայոց գրերը» վերջացած է. կիսնդրէի որ 3-4 օրինակ ակնկալմ ուղարկէիք նոյն հասցէով:

(Լաւ եմ նոյնպէս որ Միաբանութիւնդ Monumenta անունով<sup>3</sup> խոշոր հաւաքածոյ մը հրատարակած է. արդէն գրեցի Լայպցիկ Լորենցին և օրինակ մը պահանջեցի. չուտով կատանամ):

Չորրորդ. Վիեննայի Միաբանութիւնդ չորս օրինակ բաժանորդ գրուած էր իմ Արմատական բառարանիս, որմէ զատ օրինակ մըն ալ ինձմէ ձրիարար նուէր կը ստանար: Հ. Ակինեանը ստացած է Բ հատորի մինչև 10րդ պրակը, որ է 1000 էջ. անկէ տարին մնաց: Հրատարակուած է Բ հատոր մինչև վերջ և Գ հատորէն 6 պրակ, ընդ ամէնը՝ 9½ պրակ (950 երես), որ արժէ 9½ ռուբլի. — 4 օրինակի համար 38 ռ., չհաշուելով անձանօթ ճամբու ծախքը: Խնդրեմ ստացման համար կարգադրուելիս մը ընէիք:

Հինգերորդ. Հ. Ակինեանը Չեզի գրած պիտի բլլար իմ «Պատմութիւն Եդիս Բահանայի» տշխատութեան արտատպութեան մասին՝ յԱրարաց ամսագրէ. այս մասին ի՞նչ կարգադրութիւն եղած է. թերեւ և կատարուած վերջացած է. այս մասին ալ տեղեկութիւն մը կ'ուզէի<sup>4</sup>:

Ակնդէտ սպասելով նամակիս պատասխանին և կատարման խնդրանցս, հանդերձ չնորհաւորութեամբք նորոյ տարւոյ

ԼԵՄ և ՄԻՈՒՄ. Ժ.

Հ. ԱՃԱՌԵԱՆ

1928 դեկտ. 26, Երևան.

<sup>1</sup> ՀԱՐԻ ԽՄՐԱԳԻՐ Հ. Ն. ԱԿԻՆԵԱՆԻ ՍՈՒ. Հայաստանի կառավարութեան յատուկ արտօնութեամբ 1924ի մարտին մեկնում է Սովետական Միութիւն, որպէսզի հայերէն ձեռագրեր ուսումնասիրի, վաճառի մատենադարանի համար գրքեր, թերթեր ու ձեռագրեր հայթայթի. Միութեան վարժարան կամ որբանոց բացի Սով. Հայաստանում (տես նրա «Համառոտ տեղեկագիր գիտական ուղեւորութեանս ի Հայաստան», ՀԱ. 1929, էջ 193-2(8), ապրիլ). «Վերջին կէտս, — գրել է նա, — որ միամիտ առաջարկութիւն մըն էր, մերժեց իմը. Կառավարութիւնն իմանալի պատճառներով: Հայ. ձեռագրեր ուսումնասիրել և ցուցակագրել է Մոսկուայի նախկին Լազարեան ճեմարանում, Երևանում և Իմիթանում, ձեռք է բերել 10.000 գիրք, թերթ և (զարմանալիորէն) ձեռագրեր, որոնց 7 արկղներէջ '2ը առաքում է վաճառքի: 1928ի ապրիլի 28ին կալանաւորում է. բանտում հարցաքննում է Երևանում, Թիֆլիսում և Մոսկուայում 9 ամիս, սակայն առանձին քաղաքավարութեամբ: Մեղադրում է «հմայական բժշկութեան» պատրաստում: Երևանում պաշտօնապէս ունեցել է մատուռ, ուր պատարագել է հայ կաթողիկէներին համար: 1929ի փետրուարին Մոսկուայից ազատ է արձակում և մեկնում է Վիեննա, միւս 5 արկղները ստանալու խոստումով:

<sup>2</sup> ԱՃԻ 1ին ուսումնասիրութիւնը (ձեռագրացուցակ) լոյս է տեսել այդ թուականին:

<sup>3</sup> «Monumenta armenologica, Յիւսակարան Հանդէս Ամսօրեայի քառասնամեակի նուիրում օտարազգի հայազէնների», Վիեննա, 1927, 188 էջ:

<sup>4</sup> Տե՛ս նամ. 4, ծան. 1:

(Մնացեալը յաջորդիւ՝ 10)

ՄԱՐՏԻՐՈՍ ՄԻՆԱՍԵԱՆ